



That's the Japanese  
traditional art!

お正月の明治座が面白い！  
藤間勘十郎と柳家花緑が伝統芸能を  
エンターテイメントに変える！

日本美と伝統芸能の饗宴



MEIJIZA

FUJIYAMA

2016.1.2



日本美の象徴「FUJIYAMA」をテーマに描く、舞踊「八合目」と、殺陣と舞踊のコラボレーション作品「日本武尊剣勇功（ヤマトタケルツルギノイサオシ）」は、本公演でしか観ることの出来ない新作舞踊。藤間勘十郎をはじめとする豪華キャスト陣で上演します。また、柳家花緑による新春落語を、お正月風情いっぱいにお届けします。東海道中膝栗毛の弥次さんと喜多さんが、わかりやすく公演をナビゲート。劇場内には、獅子舞ほかお正月体験コーナーも設置。

Enjoy New Year at Meijiza! Kanjuro FUJIMA and Karoku YANAGIYA present a new form of traditional arts entertainment

The only chance to experience the new dance pieces, one entitled "Hachigome (Eighth station of the mountain)" based on one of the symbols of Japanese beauty, Mt. Fuji (FUJIYAMA), and a traditional dance/sword fight combination entitled "Yamato Takeru Tsurugi no Isaoshi". Kanjuro FUJIMA introduces a star-studded cast for this performance, while Karoku YANAGIYA will present a new Rakugo (tradition of comic storytelling) performance on the theme of the New Year. Yaji and Kita, characters from the 19th century comic novel Tokai Dochu Hizakurige, present the show in a way that makes it easy to understand.

 第一幕

第一部 剣舞「喜昇富士」

ACT 1.1: KENBU [Kishofuji]

出演：市瀬秀和

霊峰富士をイメージとした真剣による修祓の舞いを披露します。  
Sword dance in the image of sacred mountain Fujiyama.

第二部 「吉兆手打式」

ACT 1.2: [Kichouteuchishiki]

出演：葎町芸者、ほか総勢20名

葎町芸者の由緒や日本橋人形町の風物を詠み込んだ、普段は見られぬ貴重な踊りです。  
Very rare chance to see the 20 dancers (including real Geisha girls) perform expressing the history of Geisha with the scenery and customs of Nihonbashi Ningyocho, old down town Tokyo.

第三部 落語「初天神」

ACT 1.3: RAKUGO [Hatsutenjin]

出演：柳家花緑

年の初めのお祭りで、息子のおねだりに振り回される父だったが……  
親子の情を、おもしろ、おかしく誘う、古典落語の名作です。  
One of the classical Rakugo stories: heartwarming comedy of little boy and his dad at the Tenjin's fair in the new year.

 第二幕

第一部 日本舞踊「八合目」

ACT 2.1: NIHONBUYO [Hachigome]

作：原田 諒

出演：藤間勘十郎、若柳吉蔵、市川ぼたん、尾上菊之丞、  
常磐津連中、長唄子連中

富士山をテーマに新たに狂言舞踊風に仕立てた奇想天外な新作喜劇舞踊。  
Brand new original dance comedy under the theme of Fujiyama.

第二部 日本舞踊 × 殺陣「日本武尊剣勇功」

ACT 2.2: NIHONBUYO & TATE [Yamatotakerutsuruginoisashi]

作：雨宮 旋

出演：藤間勘十郎、若柳吉蔵、市川ぼたん、尾上菊之丞、長唄連中、箏曲連中  
市瀬秀和、積田裕和、川手祥太、ほか

相模の国造の火攻めの中、天叢雲剣（アメノムラクモノツルギ）と火打ち石で、  
危難を逃れ吉備武彦と共に敵を返り討つ日本武尊伝説の一説を、  
日本舞踊と殺陣のコラボレーションでお贈りする新作エンタテインメント舞踊。  
Fantastic collaboration of traditional dance and sword fight telling about the legend of Yamatotakeru, the hero in ancient Japan and the enshrined deity. Too good to miss!

ナビゲーター 武岡淳一、石黒 仁



柳家花緑  
Karoku YANAGIYA



市瀬秀和  
Hidekazu ICHINOSE



武岡淳一  
Jyunichi TAKEOKA



尾上菊之丞  
Kikunojo ONO



市川ぼたん  
Botan ICHIKAWA



若柳吉蔵  
Kichizo WAKAYAGI



藤間勘十郎  
Kanjuro FUJIMA

演出・振付：藤間勘十郎 監修：大島幸久 美術：後藤順二 照明：森 学 音響：畑中富雄  
映像：柏原晋平 新谷暢之 殺陣：井上謙一郎 演出助手：中屋敷法仁 舞台監督：瀬尾健児  
制作協力：藤間オフィス ミー&ハーコーポレーション ゴーチ・ブラザーズ 制作：明治座

日本の伝統的なお正月遊び

12:30から劇場ロビーにて

一年の節目としての「お正月」は、時代が変わっても世代を超え、親から子へと受け継がれ、日本の行事の中で最も大切にされてきました。あなたも童心に帰って伝統的な「日本のお正月」を体験してみませんか？

There will be an "experience area" in the theater, featuring lion dance and other New Year traditions.



平成28年1月2日(土) 13:30開演  
Saturday 2nd January 2016 at 13:30

開場時間 12:30 Doors open at 12:30

発売日：平成27年9月4日(金) On sale: Friday 4th September

チケット情報 [全席指定] S席：5,000円 (学生2,500円) A席：3,000円 (学生1,500円)

Ticket/ All seats reserved S seat: 5,000 yen (Student: 2,500 yen) A seat: 3,000 yen (Student: 1,500 yen)

■チケットぴあ / Ticket PIA 0570-02-9999 (Pコード / Pcode:445-699) http://pia.jp/ (PC・携帯 / PC-Mobile phone)

■ローソンチケット / LAWSON Ticket 0570-000-407 (10:00~20:00)

0570-084-003 (音声自動応答 Lコード / Sound Automatic Correspondence Lcode:37272) http://l-tike.com/

■イープラス / e+ http://eplus.jp/ (PC・携帯 / PC-Mobile phone)

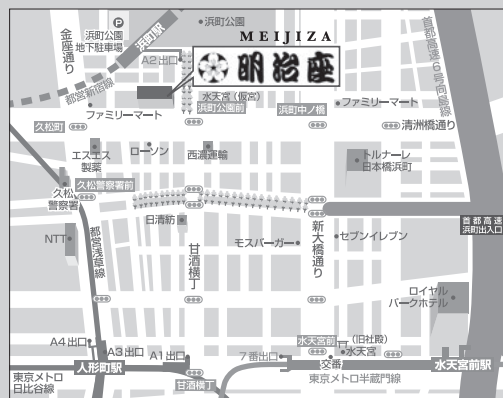
■明治座チケットセンター / Meijiza Ticket Center 03-3666-6666(10:00~17:00) (in Japanese language only)  
https://web.meijiza.com/ (in Japanese language only)  
en\_meijiza@meijiza.co.jp (in English)

主催：アーツカウンシル東京 (公益財団法人東京都歴史文化財団)

助成・協力：東京都 協力：朝日新聞社

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

Supported and Cooperated by Tokyo Metropolitan Government Cooperated by The Asahi Shimbun Company



宣伝美術：二宮 大 (Gene & Fred) 会場：明治座

\*内容は都合により変更になる場合があります。

